

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/38/355/Add.2
29 November 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать восьмая сессия
Пункт 123 повестки дня

МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА,
КОТОРЫЙ УГРОЖАЕТ ЖИЗНИ НЕВИННЫХ ЛЮДЕЙ ИЛИ ПРИВОДИТ
К ИХ ГИБЕЛИ, ИЛИ СТАВИТ ПОД УГРОЗУ ОСНОВНЫЕ СВОБОДЫ,
И ИЗУЧЕНИЕ КОРЕННЫХ ПРИЧИН ЭТИХ ФОРМ ТЕРРОРИЗМА И
АКТОВ НАСИЛИЯ, ПРОИСТЕКАЮЩИХ ИЗ НИЩЕТЫ, БЕЗЫСХОДНОСТИ,
БЕД И ОТЧАЯНИЯ И ПОБУЖДАЮЩИХ НЕКОТОРЫХ ЛЮДЕЙ ЖЕРТВОВАТЬ
ЧЕЛОВЕЧЕСКИМИ ЖИЗНЯМИ, ВКЛЮЧАЯ И СВОИ СОБСТВЕННЫЕ,
В СТРЕМЛЕНИИ ДОБИТЬСЯ РАДИКАЛЬНЫХ ПЕРЕМЕН

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Корейская Республика..... 2

СООБЩЕНИЯ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

КОРЕЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Подлинный текст на английском языке

25 ноября 1983 года

Замечания по вопросу о мерах по предотвращению международного терроризма

1. В соответствии со своими главными целями внешней политики — мир и международное сотрудничество — Корейская Республика всегда выступала против всех актов международного терроризма, которые приводят к гибели невинных людей и ставят под угрозу международный мир и безопасность, и придает огромное значение международным усилиям, направленным на предотвращение актов международного терроризма и ликвидацию их коренных причин.

2. Поэтому Корейская Республика приветствовала резолюции Генеральной Ассамблеи 3034 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 31/102 от 15 декабря 1976 года, 32/147 от 16 декабря 1977 года, 34/145 от 17 декабря 1979 года и 36/109 от 10 декабря 1981 года и поддержала, в частности, 11 рекомендаций, касающихся практических мер по сотрудничеству в целях скорейшей ликвидации проблемы международного терроризма, представленных Специальным комитетом по международному терроризму 1/ и поддержанных Генеральной Ассамблеей на ее тридцать четвертой сессии в резолюции 34/145 и на ее тридцать шестой сессии в резолюции 36/109.

3. В рамках осуществления своей политики против международного терроризма Корейская Республика присоединилась к следующим международным конвенциям, упомянутым в рекомендациях Специального комитета по международному терроризму 1/:

- a) Конвенции о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов, подписанной в Токио 14 сентября 1963 года;
- b) Конвенции о борьбе с незаконным захватом воздушных судов, подписанной в Гааге 16 декабря 1970 года;
- c) Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, подписанной в Монреале 23 сентября 1971 года;
- d) Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов, принятой в Нью-Йорке 14 декабря 1973 года;

е) Международной конвенции о борьбе с захватом заложников, принятой в Нью-Йорке 17 декабря 1979 года.

4. Корейская Республика серьезно озабочена распространением актов международного терроризма, особенно тех, которые совершаются на территории других суверенных государств. Недавний террористический взрыв бомбы в Рангуне, Бирма, который имел место 9 октября 1983 года, является беспрецедентным по своему масштабу, жестокости, зверству и варварству. Взрыв бомбы был направлен против лиц, сопровождавших президента Корейской Республики Чон Ду Хвана в ходе его государственного визита в Социалистическую Республику Бирманский Союз, и унес 21 жизнь, в том числе жизни четырех членов корейского кабинета и других высокопоставленных бирманских и корейских должностных лиц, кроме того, 46 человек получили ранения.

5. Согласно заявлению правительства Социалистической Республики Бирманский Союз от 4 ноября 1983 года, которое было сделано после тщательного и независимого расследования, осуществленного Комитетом по расследованию, учрежденным правительством Бирмы, было полностью установлено на основе признаний арестованных корейских граждан, найденного оборудования и других дополнительных улик, что взрыв бомбы являлся актом диверсантов, действовавших по указанию властей Северной Кореи, и что двое схваченных живыми лиц и одно погибшее лицо были опознаны как майор и два капитана северокорейской армии. В тот же день правительство Бирмы разорвало дипломатические отношения с Северной Кореей и аннулировало свое признание режима Северной Кореи. Правительство Корейской Республики приветствовало эти меры, принятые правительством Бирмы, как наиболее соответствующие и оправданные.

6. В этой связи следует напомнить, что акты терроризма, совершенные Северной Кореей, не являются чем-то новым для международного сообщества. В январе 1968 года Северная Корея направила диверсионную группу в составе 31 человека в Сеул для совершения неудавшейся попытки убить президента Корейской Республики. В августе 1974 года покушение агента Северной Кореи на жизнь тогдашнего президента привело к убийству им вместо этого первой дамы. Совсем недавно, в августе 1982 года, канадские власти раскрыли заговор Северной Кореи убить президента Чона руками наемных убийц в ходе его государственного визита в Канаду.

7. Корейская Республика вместе со всеми другими миролюбивыми государствами мира решительно осуждает эти преступные акты терроризма, совершенные Северной Кореей в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и других норм международного права и, в частности, Конвенции о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов, к которой Северная Корея присоединилась 1 декабря 1982 года.

8. Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 34/145 и 36/109 настоятельно призвала все государства соблюдать и выполнять рекомендации Специального комитета, в соответствии с которыми все государства призываются, среди прочего, выполнять свои обязательства по международному праву и воздерживаться от организации, подстрекательства, содействия или участия в террористических актах в другом государстве. Корейская Республика считает, что международное сообщество, решительно осуждая акты международного терроризма как преступления, нарушающие все соответствующие международные нормы и угрожающие международному миру и безопасности, должно и далее предпринимать необходимые шаги, включая меры возмездия, в целях предотвращения повторения таких террористических актов и ликвидации их коренных причин.

Примечание

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 37 (A/34/37), пункт 118.